

Inhaltsverzeichnis

TEXTLINGUISTIK CONTRA STILISTIK?

| | |
|---|-----|
| <i>Georg Michel (Potsdam)</i> | |
| Text- und Stilnormen als Regeln oder als Modelle? | 3 |
| <i>Hans-Werner Eroms (Passau)</i> | |
| Textlinguistik und Stiltheorie | 10 |
| <i>Hugo Aust (Köln)</i> | |
| Textlinguistik contra Stilistik? | 22 |
| <i>Barbara Sandig (Saarbrücken)</i> | |
| Vom Nutzen der Textlinguistik für die Stilistik | 24 |
| <i>Gotthard Lerchner (Halle)</i> | |
| Stilistische Variation in einer handlungsbezogenen Textkonzeption | 32 |
| <i>Klaus Weissenberger (Houston)</i> | |
| Gattungsmorphologie im Rahmen einer Stiltypologie als Gegenentwurf zur linguistischen Textsortenklassifikation | 40 |
| <i>August Obermayer (Dunedin)</i> | |
| Herbert Seidlers Stilbegriff und sein Konzept einer allgemeinen Stilistik als Vorläufer der Textlinguistik | 49 |
| <i>Jutta Goheen (Ottawa)</i> | |
| Zur Rhetorik der Literatur aus der Sicht einer Textstilistik. | , |
| Die Allegorie als Textfigur | 54 |
| <i>Franz Simmler (Berlin)</i> | |
| Syntaktische Strukturen in Kunstmärchen der Romantik | 66 |
| <i>Heinz Rupp (Basel)</i> | |
| Textlinguistik und Stilistik am Beispiel eines Gedichtes von Paul Celan | 97 |
| <i>Walter Weiss (Salzburg)</i> | |
| Stilistik und Textlinguistik am Beispiel eines Textes von Robert Musil | 103 |
| <i>Ekkehard Schulz (Berlin)</i> | |
| „Sprache“ Jugendlicher – Hörspielkunst und Wirklichkeit | 113 |
| <i>Ernest W. B. Hess-Lüttich (Berlin)</i> | |
| Sprache als Gruppen-Zeichen | 119 |
| <i>Walter Weiss (Salzburg)</i> | |
| Eine Nachbemerkung | 128 |

WORTSCHATZ UND WÖRTERBUCH

| | |
|--|-----|
| <i>Herbert Ernst Wiegand (Heidelberg)</i> | |
| Vorwort | 133 |
| <i>Gisela Harras (Göttingen)</i> | |
| Bedeutungsangaben im wörterbuch. Scholastische übungen für linguisten oder verwendungsregeln für benutzer? | 134 |
| <i>Antonín Kučera (Wiesbaden)</i> | |
| Terminologie der Technik und der Naturwissenschaften in einem einsprachigen Bedeutungswörterbuch – Ja oder nein | 144 |
| <i>Werner Wolski (Heidelberg)</i> | |
| Traditionelle Wortartenkennzeichnung oder Funktionsangaben für Partikeln? Eine unausgesprochene Kontroverse in deutschen Wörterbüchern | 148 |
| <i>Alan Kirkness (Mannheim)</i> | |
| Vom Fremdwörterbuch zum Lehnwörterbuch und Schwerwörterbuch – auch zum allgemeinen einsprachigen deutschen Wörterbuch | 153 |
| <i>Herbert Ernst Wiegand (Heidelberg)</i> | |
| Bedeutungswörterbücher oder sogenannte Indices in der Autorenlexikographie? Die Eröffnung einer Kontroverse | 163 |
| <i>Gottfried Kolde (Genf)</i> | |
| Zur Lexikographie sogenannter Hecken-Ausdrücke | 170 |
| <i>Hans-Peder Kromann (Kopenhagen)</i> | |
| Die zweisprachige Lexikographie: ein Stiefkind der Germanisten | 177 |
| <i>Koichi Sunaga (Tokyo)</i> | |
| Zweisprachige Wörterbücher und die Interferenz. Am Beispiel deutsch-japanischer sprachlicher Interferenzen | 182 |
| <i>Henrik Nikula (Turku/Åbo)</i> | |
| Wörterbuch und Kontext. Ein Beitrag zur Theorie des lexikalischen Beispiels | 187 |
| <i>Evelyn S. Firchow (Minneapolis) und Hans Fix (Bonn)</i> | |
| Das teilautomatisierte Wörterbuch zum altisländischen <i>Elucidarius</i> | 193 |
| <i>Jarmo Korhonen (Oulu)</i> | |
| Semantisch-syntaktische Grundlagen für adäquate Verbbeschreibungen in einem historischen Wörterbuch des Deutschen | 200 |
| <i>Wolfgang Fleischer (Leipzig)</i> | |
| Die Modellierbarkeit von Phraseologismen – Möglichkeiten und Grenzen | 218 |
| <i>Peter Kühn (Trier)</i> | |
| Zur Bedeutungsbeschreibung von Routineformeln in Wörterbüchern | 223 |
| Autorenwörterbücher – Last und Lust der Germanisten. Podiumsdiskussion mit Günter Grass und Helmut Heißenbüttel. Diskussionsbericht von Werner Wolski (Heidelberg) | 228 |

Franz Josef Hausmann (Erlangen)

Für und Wider einer distinktiven Synonymik des Deutschen 237

*Ulrich Püschel (Trier)*Joh. August Eberhards Synonymik – bloß historisches Dokument
oder auch Vorbild für heute? 242*Ladislav Zgusta (Urbana)*Eine Kontroverse zwischen der deutschen und der englischen Sanskrit-
Lexikographie. Erster Schritt zu einer Theorie des Abschreibens 248*Rudolf Trüb (Zürich)*

Schweizer Wörterbücher zwischen Alphabetik und Systematik 253

Wolfgang Fleischer (Leipzig)

Abschlußzusammenfassung 262

GRAMMATISCHE ODER PRAGMATISCHE ORGANISATION VON REDE?

Marga Reis (Tübingen)

Vorwort 269

Werner Abraham (Groningen)

Pragmatik: Forschungsüberblick, Begriffsbildung 270

Anna Fuchs (Göttingen)

Grammatische und pragmatische Determinanten der Satzakkzentuierung 287

*Pavica Mrzović (Novi Sad)*Prinzipien der Wortstellung als eine von mehreren Möglichkeiten zur
Unterscheidung der Gefügenomina in Funktionsverbgefügen
von Ergänzungen zu Vollverben 298*Kurt Braunmüller (Hamburg)*Prinzipien der deutschen Wortstellung:
Typologisch festgelegte Muster oder kontextabhängige Strategien? 304*Jürgen Lenerz (Köln)*

Korreferat zu Kurt Braunmüllers Vortrag 314

*Jean-Marie Zemb (Paris)*Beschreibung und Erklärung: Oder–oder oder Oder–und?
Kontroverses zu Feldermodellen in deutschen Satzlehren 320• *Tilman N. Höhle (Tübingen)*Der Begriff ‚Mittelfeld‘.
Anmerkungen über die Theorie der topologischen Felder 329*Inger Rosengren (Lund)*Syntaktisch-semantische Struktur – illokutive Funktion:
zwei interdependente Seiten einer Äußerung 341

| | |
|--|-----|
| <i>Hans Glinz (Aachen)</i> | |
| Der Satz als pragmatische und als grammatische Einheit | 354 |
| <i>Paul Valentin (Paris)</i> | |
| Kontroverse Nebensätze | 364 |
| <i>Günther Öhlschläger (Heidelberg)</i> | |
| Modalität zwischen Grammatik und Pragmatik | 372 |
| <i>Wolfgang Koch (Lund)</i> | |
| Das Modalverb als Handlungsevaluator | 381 |
| <i>Harald Weydt (Berlin)</i> | |
| Betonungsdubletten bei deutschen Partikeln | 393 |